

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РНК ЛН. Ч. 140. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, П'ЯТНИЦЯ, 21-ГО ЛИПНЯ 1944.

No. 140. NEW YORK and JERSEY CITY, Friday, July 21, 1944.

VOL. LII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

КОНВЕНЦІЙНИЙ НАСТРІЙ ЗА РУЗВЕЛТА, ЯК НЕЗАСТУПНОГО

ШКАРГО. — Краєва Демократична Конвенція почала радити від 11.30 рано в середу 19. липня в Стадіоні серед загального настрою делегатів, що „Рузвельт незаступний“. Ледви 100 голосів є проти його поновної кандидатури, а інші, хоч багато з них не годують на четвертий вибір, будуть голосувати за поновний вибір. Загально надіються, що номінація на Рузвелта перейде в четвер 20. липня перед полуднем, а на нічній засіданні з четверга на п'ятницю президент Рузвельт виголосить по радіо свою промову з заявою прийняття кандидатури.

Агітація тепер звужується до номінації кандидата на віцепрезидента. Тому, що директор Бюро Мобілізації Робучої Сили Джеймс Ф. Бірнес, як він самий каже, за порадою президента відказався від кандидатури, лишається лише теперішній віцепрезидент Генрі Волес і сенатор Гері Труман з Місури як кандидати на номінацію на віцепрезидента. Волес заявив, що він буде боротися до кінця.

Із дотеперішнього перебігу ковенції помітна вступна промова тимчасового президента конвенції губернатора Роберта С. Керра з Оклахоми. Він зазначив, що цілі партії є швидко і цілковито перемога ворога у війні та справедливий тривалий мир. Демократична Партія зобов'язується перевести мирову програму в Америці для добра кожного, хоч би найбільш прибитого чоловіка. Керр перейшов до досягнення уряду й президента що вийшов з Демократичної Партії, а потім присвятив багато місця в своїй промові на виказання недостач у провіді Республіканської Партії і браку кваліфікацій губернатора Дюї на вибір на президента при недалеких виборах.

ДЮІ ЗА ПОСНІНУ АРМІЮ ПІСЛЯ ВІЙНИ.

ОЛБЕНІ (Нью Йорк). — Конгресмен Джеймс В. Водсворт, котрий надовго перед війною заступав погляд, що Америка повинна бути приготувана до війни, перевів розмову з губернатором Дюї над втриманням постійної армії після війни. З конференції оприлюднив погляд Дюї, що Америка мусить мати постійну Армію. Однак Водсворт не подав до прилюдного відома ніяких подробиць з розмови, ані навіть цього, чи армія має бути примусова, чи добровільна.

СЛІДСТВО НАД ПРИЧИНАМИ ВИБУХУ В КАЛІФОРНІ.

САН-ФРАНСИСКО. — Щодня в п'ятницю розпочинається урядове слідство над причинами й розмірами вибуху амуніції на двох кораблях у пристані Порт-Шікагу. Досі стверджено, що число вбитих виносить 322 осіб. На кораблях вчасі вибуху було 60 моряків з торговельної моринаркі і всі вони погинули. Врятувалися лише ті, що мали відпустку або дозвіл вийти на берег. З погіблених знайдено досі лише 4 тіла небіжчиків, решта розвіялися в повітрі вчасі вибуху.

При вантаженні амуніції на кораблі працювали моряки з військової моринаркі, числом 203, більша частина з них пірні. Таксамо бракує 32 членів прибережної сторожі, які мали службу на кораблях вчасі вибуху.

ПОШИРЕННЯ ПРАЦІ В ФАБРИКАХ АМУНІЦІ.

ВАШИНГТОН. — Команда армії видала заклад до енергійного поширення праці при виробі амуніції. До цієї праці потрібно 500,000 робітників, як мужчин так і жінок. Про це сповіщає директор Комісії Робучої Сили Пол МакНат. Крім тепер зайнятих при виробі амуніції робітників треба ще буде нових 50,000 до кінця року, а після Нового Року продукцію амуніції ще треба буде посилити.

НОВІ ВИРОБИ З ПЛАСТИКІВ.

НЬО ЙОРК. — Як далеко поступили виробити з пластиків, можна переконатися з вистави цих виробів, яку відкрито в Кіоску Добровільної Громадянської Оборони при Першинг Сквері в 42 вулиці. Тому, що подавляюча частина цих виробів придатна тепер лише для воєнних цілей і їх не можна набути, всестакти варт перевірити розміри нових матеріалів і виробів. З пластиків вироблені крісла, ліжка, навіть сітки до вікон на місце дотеперішніх дротяних, або рури на місце дотеперішніх мосяжних рур.

ПРИДЕРЖУЮТЬСЯ ДАЛЬШЕ НАЙКУВАННЯ.

ВАШИНГТОН. — Бюро Адміністрації Цін пригадує, що все м'ясо, з назвою „біф-стейк“ або „біф-роувст“ підлягає пайкуванню надалі, хоч деякі роди м'яса були звільнені від пайків. Таксамо підлягає пайкуванню й ягнятина.

Москва знову спинила наради Монетарної й Економічної Конференції

БРЕТОН ВУДЗ. — Наради Монетарної Конференції Об'єднаних Держав знову припинилися, коли російські делегати, порозумівшись з Москвою, відмовилися кофнути своє домагання, щоб Росія зменшила уділ в міжнародній банці. Советам припала квота \$1,200,000,000 на загальну суму \$10 біліонів, а вони зажадали знизити до висоти 850—950 мільонів. Ситуація така, що як би Росія відмовилася влади уділ, що на ній припадає, тоді закладовий капітал міжнародного банку треба буде знизити до \$8 біліонів. Внаслідок цього, що недовірливі наради в справі субсидій капіталу, треба було спинити теж наради й над іншими питаннями, які злучені з субсидією. З огляду на те, що вже попередню конференцію припинили через проволочку відповідей з Москви в справі участі в Монетарній Фонді, конференція опинилася в скрутному положенні.

В засаді згода делегатів має лише теоретичне значіння, бо їх ухвали не обов'язують урядів поодиноких держав, які делегати заступають. Щоб угода набрала повної сили, ці ухвали мусять бути ще ратифіковані законодавчими тілами цих держав.

Коли якась держава вкладає менше капіталу до міжнародного банку, тоді вона зменшає теж свою гарантію на міжнародні позички, за які банк гарантує. Коли французький делегат почули, що Росія жадає знизити уділ, вони теж собі зажадали знизити. Виявилось отже, поновне намагання поодиноких держав, щоб їх уділ при закладанні міжнародного банку були як найменші, а зате, щоб уділ в Монетарній Фонді були як найбільші, бо на підставі участі в Монетарній Фонді вони мають претенсії до пропорційної висоти позички в банку для себе.

АРХІЄПІСКОП СПЕЛМАН ЗНОВУ ІДЕ В ЕВРОПУ

НЬО ЙОРК. — Архієпископ римо-католицької дієцезії Френсіс І. Спелман вийав на довшу подорож в Європу, кажучи, теж що й до Азії. Тому, що попередню його подорож зв'язували з міжнародною місією, ці поголоски появилися й тепер. Спелман відвідав папу Пія XII у Ватикані, як це було зрештою і попереднього разу.

ПОРОЗУМІННЯ В СПРАВІ РОБІТ ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ

ВАШИНГТОН. — Комітет урядових Ветеранів Чужинних Воєн дійшов до порозуміння з представниками Американської Федерації Праці й Конгресу Промислових Організацій над різними питаннями, як призначувати ветеранів до праці після їх повороту з війни.

Цілий кабінет Тоджа зрезигнував

Японська новинарська агенція „Домей“ подає, що цілий кабінет генерала-прем'єра Тоджа уступив. Встановлення нового кабінету оправдується потребою „скріплення“ кабінету ширшим добром його персоналу. Потім нагадується на те, що кабінет не встиг досягнути своїх воєнних цілей. Новий кабінет має повести справді тотальну війну.

НІМЕЦЬКИЙ ГЕНЕРАЛ У МОСКОВСЬКИМ ПОЛОНІ ОСУДЖУЄ ГІТЛЕРА

МОСКВА. — Всі московські часописи подали публічний лист німецького генерала Едмунда Геймфайстера, 51-літнього бувшого команданта 41. німецького повізового корпусу. Лист закидає поважну частину невдач німецьких військ у Росії Гітлерові, котрий не тільки робить фатальні помилки, але й пікопає до своїх помилок не вчиться.

СВАРИ МІЖ НІМЕЦЬКИМИ ГЕНЕРАЛАМИ

КАІРО. — Урядовий комунікат грецького уряду на вжиттяю подає, що недавно тому відбулася в готелі „Бретань“ у грецькій столиці Атенас конференція визначних німецьких генералів для розгляду ситуації. Підчас конференції прийшло до сварки між старшими й молодшими генералами; старші генерали стали стріляти. В бійці згинув шістьох генералів. Потім перанені німці пробували утікати, але їх перестріляли сторожі „Шуштафеля“.

ЧУТКИ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ГІМЛЕРА ДИКТАТОРОМ НІМЕЧЧИНИ

СТОКГОЛЬМ. — Сюди приходять з Німеччини вісті, що нацистичний уряд пробує вийти з критичної ситуації, створеної постійними німецькими невдачами на фронтах, через надання Гімлерові найширших прав команди над „Вермахтом“. Він став би просто невольним диктатором Німеччини, просто новим фірером, на місце Гітлера.

ПРОТИ ГОЛЕННЯ ГОЛОВ ПРОНАЦІСТИЧНИМ ФРАНЦУЖАНКАМ

ЛОНДОН. — Лондонські Газети піддають глумку Французькому Комітету Національного Визволення перестати практику голити голови французжанок, що допустилися меншої співпраці з нацистами. Речник Комітету висказався за цю практику.



НЕ Є ДОБРІ ЯПОНЦІ. — Ці японці пробували здержати американців на побережжі острова Сайпану, на архіпелазі Маріанас. Тепер вони „відійшли до своїх предків“. Тодішній японський прем'єр Тоджа заявив був, що добутий Сайпану американцями викликає „велику національну кризу“ в Японії. На світлині видно на задньому плані американські повзи, що застрягли в м'якому піску побережжя.

АЛІАНТИ ЗАНЯЛИ ЛЕГГОРН І АНКОНУ

РІМ. — Два важні італійські порти попали в один день у руки Аліантів. На побережжі Лігурійського моря американські війська заняли місто Леггорн (по італійськи: Ліворно), на побережжі Адриатики польський корпус ввійшов до порту Анкони.

Оба порти сильно знищені, але Аліанти їх скоро направлять і вони відіграють велику роль в дальшій війні, бо наближать поважно підвіз воєнних матеріалів і військ морем. Леггорн є знищений більше, ніж Анкона, котру польські війська заняли несподіваним нападом на німців.

БРИТАНЦІ ВЖЕ 7 МІЛЬ ПОЗА КАЕНОМ.

ШАРВІЩА КВАТИРА АЛІАНТСЬКИХ ЕКСПЕДИЦІЙНИХ СИЛ. — Бритійська друга армія в Франції посунулася за один день п'ять миль наперед та звільнила з ворога дванадцять місцевостей. Яких вісім миль поза Каеном розвинулася велика битва повзів.

Бритійці поступають незвичайно скоро. Німці відступають поспішно, бо не мають підготованих оборонних ліній між теперішньою позицією й Парижом. Аліантські втрати в людях легкі.

2,000 БОМБОВИКІВ БЄ ПО НІМЕЧЧИНІ.

ЛОНДОН. — Дві тисячі американських важких бомбовиків ударило з баз у Британії й Італії по фабриках амуніції, залізничних узлах і летунських майданках південної Німеччини.

У вівторок учорі британські літаки вдарили по німецьких фабриках синтетичної нафти в Рурцінці та скинули теж бомби на Берлін і Кельн.

„РОБОТИ“ БЮТЬ ПО БРИТАНІІ ШЛУ ДОБУ.

ЛОНДОН. — Через цілий день і цілу ніч сипалися градом на південну Британію й Лондон безпильотні бомби. Був це найсильніший напад цієї зброєю від самого її заведення німцями. Бомби летіли безпереривно, немовби гарматні кулі, вистрілені в баражу („гураганному огні“).

Бритійський уряд припускає, що німці стріляють цими „роботами“ вже не з французького чи бельгійського побережжя, а десь з глибини краю.

ЧЕРВОНА АРМІЯ ВЖЕ ПІД ЛЬВОВОМ.

ЛОНДОН. — Російські війська, що розвинули одну з найсильніших офензив цієї війни, вже доперли на віддалі дев'ять миль від Львова та перейшли поза ріку Буг на територію, котру й советський уряд признає за польську. Рівночасно російська команда кинула нову армію в бій за Лотву. На 800 миль довгому фронті від озера Ладоза по Львів советський уряд має у 5 краях 9 армій.

Червона армія заняла на залізничці Білосток-Берестя, котру вважається головною німецькою оборонною лінією між Варшавою й польською рівниною, місто Клецелі, що лежить 95 миль на схід від Варшави. В офензиві в напрямі Берестя червона армія заняла теж Березу, Імени, Городець, Мехведовичі, Камінь-Городецький, Камінь Королівський і Кортеці. У своїй офензиві на Львів червона армія заняла повітове місто Сокаль і місто Мости Великі, як також сотку інших місцевостей, з котрих більші такі: Борятин, Кристинів, Острів, Прусинів, Куличків, Деревина, Дибальки, Жовтані, Ремеїв (що лежить усього 14 кілометрів від Львова), Дзедзєлів, Козлів, Вільшаниця, Яблонівка, Топорів, Заболотів й Підгірці. На північ і полудне від Сокаля червона армія перейшла ріку Буг.

Советські бомбовики були по німецьких поїздах та магазинах амуніції в Двинську, Сельцях і Львові.

Пізнійший московський комунікат говорить про завзяті бої советської армії проти німецьких фортифікацій, виставлених в околиці Кристинополя, на лівому березі ріки Буга. В бою ворог поносить поважні втрати. Червона армія зліквдувала теж групу німецьких військ, що осталася коло міста Бродів.

ДАЛІ БОМБАРДУЮТЬ ЯПОНЦІВ НА ГВАМІ.

ПЕРЛ ГАРБОР. — Могутні відділи американської флотії б'ють уже чотири дні по японських позиціях на острові Гвамі, що колись його японці захопили від Злучених Держав. Бій коло Гваму розвивався в найзав'язтішу битву на Пацифіку. Американці постійно збільшують атакуючі сили.

АМЕРИКАНСЬКІ СУБМАРИНИ ТОПЛЯТЬ ЯПОНСЬКІ КОРАБЛІ.

ВАШИНГТОН. — Американські субмарини затопили знову 14 японських кораблів, у тому числі один ніщитель, один помічний корабель воєнної флотії середньої величини. Досі американці затопили японцям субмаринами на Пацифіку 654 кораблі.

АЛІАНТИ ВИЩІРАЮТЬ ЯПОНЦІВ З ІНДІЇ.

КЕНДІ (Сейлон). — Аліантські війська прогнали вже японців, що нахали на Індію, трицять миль поза Імфал, в округ Палелу, що лежить коло самої грамиці Бурми.

ШУКАЄТЕ ПРАЦІ? — Наперед погляньте на оголошення нових робіт у „Свободі“.

З Офісу Воєнних Інформацій у Вашингтоні

Потрібно робітників до праці при будові кораблів.

Голова Воєнної Комісії Людської Сили, Пол МекНат, заявив, що наслідком недавньої відбудови морської боротьби на Тихому океані, в пристанях американської військової флотії і в приватних доках на західному узбережжі — подалася велика потреба робітників.

МекНат говорить, що на основі звіту приватних підприємців, що будують і направляють кораблі, на західному узбережжі тепер потрібно около 82,000 корабельних робітників. Там тепер будують велику кількість певного типу воєнних, транспортних і транспортних кораблів і танкерів, але замало є робітників.

Крім того, сказав МекНат в доках західного узбережжя треба ще 35,000 робітників до направи старих кораблів, головним в пристанях морської військової флотії.

Жінки розкупили міліони тунізів яєць.

Воєнна Адміністрація Харчів подає до відома, що завдяки американським господарям скопикована справа складає яєць, яка тому два тижні вдало заповидала великі втрати, тимчасово розв'язана.

Голова Воєнної Адміністрації Харчів, Марвін Джонс, сказав, що на 10. червня цього року не було до подати 25,000-000 тунізів яєць. Склади були заповнені і великий запас готовий був пропасті. Тоді суддя Джонс віднісся з проханням до американських господарів, щоб вони розкупили з складів яєць і зробили місце для тих, що їх не було до подати.

„Сьогодні я хочу подати до відома“, сказав суддя Джонс, „що американські господарі і торговці відкупилися на мій запит, і завдяки їм 25,000,000 тунізів яєць знаходиться у великих холодильних складах. Справа складає яєць тимчасово є розв'язана“.

Збільшено пайки петролію на опал.

Бюро Контролі Цін зробило заяву, що ті люди, котрі літом гріють в хаті воду олією, мають право на більший пайок.

Ця постанова увійшла в життя на першого липня 1944 року. Вона касує попередню постанову про пайки олії для огрівання води в приватних помешканнях. Аплікація можна було робити ще від 15. червня.

Нова постанова дає право місцевій Воєнній Пайковій Раді збільшити пайок олії на опал до 20 галлонів місячно на особу, а опісля ще п'ять галлонів на кожну мешкальну в тім-

ПОЛЯКИ ЗАНЕПОКОЄНІ СПРАВОЮ ВІЛЬНИ

ЛОНДОН. (ОНА) — Польський уряд в Лондоні дуже занепокоєний тим, що „Правда“ написала, що відбите від німців місто Вільну віддано литовцям навсе. Поляки впевняють, що така заява не відповідає постановам Атлантичного Чарту, бо Вільна є споконвіку польське і повинна бути віддана не литовцям, але полякам.

Півурядовий орган „Дзєннік Польський“ написав, що поляки ніколи не згодяться на те, щоб Вільна була прилучена до Литви, бо тоді полякам була би велика кривда. Вільна є осередком польської культури на сході, кажуть поляки.

хати дівчини, де його як сина обнимають та цілують. Аж жити там хоче на цій Україні та не вертати до брудної Італії, за це саме докінчує люте-нант Дашко. За це саме остан-не большевикам йшло, коли біля майдану для американських летунів подбали про таке село і таких дівчат. Я тільки боюся, щоб ця чаруюча „Гірль-френд“ лют. Била-Дашка не за-приязнилася з ним в таким ха-рактері, як цей широкі украї-нець зі золотим серцем, з мо-ім другом науковцем зі Захід-ної України Року Божого 1927.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“

самім домі особу. Давніше да-вали тільки дві треті цього. Бюро Контролі Цін заявило, що більші пайки олії на опал тим людям, що літом грі-ють воду олією не є наслід-ком збільшення запасів олії в Америці. Це робиться тільки тому, що люди котрі тільки лі-том не мають тих привілеїв і користей, як ті, що огрівають олією хату і воду цілий рік.

Ще одно. Збільшення пайків олії зроблено тільки на літо. Воно несятиме поза день першого вересня, бо тоді вже люди загально починають па-литися. Від того часу олія на опал буде видаватися на осно-ві загального пайкування опал-у на 1944-45 рік.

Зміна згублених купонів.

Бюро Контролі Цін заявило, що на основі найновішої по-станови торговлі поживою мо-жуть вносити аплікації на за-міну згублених, вкрадених або знищених купонів на м'ясо — товщі і на приправлені харчі. Можна робити це також на-стемпсі і металеві значки (то-кенс).

Аплікацію на замінення згу-блених купонів треба носити на-формі Р-315. А робити це тре-ба місцевій Раді БКЦ в район-ній філії або в Крайовому О-фісі цієї інституції.

Сьогодні видано також по-станову про те, що знищений сертифікат або купон тільки тоді може бути добрий, як на-більшій половині можна ви-читати його пайкову вагу і вер-стість поинтів. Знищений сер-тифікат тоді лиш може бути вжитий, як на ній можна ще ви-читати дату і ім'я кому він був виданий. Що до знищених стемпсів, то вони лиш тоді бу-дуть добрі, як на них ще буде можна утотожити букву і число.

Знято пайкування на „ту-тонд“ черевиків.

Рада Воєнної Продукції зро-била заяву, що почавши від першого вересня, 1944 року — не буде пайкування на так-звані „ту-тонд“ черевиків, яких підшови будуть зроблені не з шкіри, а з чогось іншого.

„Секенд квортер“ купони вже уневажнені.

Бюро Адміністрації Цін обя-вило, що так звані „Секенд квортер“ купони з буквою „Т“, яких тепер вживають керівни-ки таксівок, троків і оператори комерційної транспортної за-вазали, вже неважні. Їх уне-важнено ще першого червня.

Бюро Контролі Цін каже, що ці купони вже заступлені новими купонами „3rd. qt“, які пішли в ужиток на першо-го липня і будуть добрі аж до кінця вересня.

і повинна належати до Поль-щі.

„Дзєннік Польський“ обурю-ється також на англійську пресу, яка пише з приводу визволення Вільни від німців довгі статті і каже, що Віль-на є литовська. Деякі англій-ські газети зовсім ігнорують польські претензії до Вільни і пишуть, що це місто є столи-цею Советської Литви. Поль-ська державні „Круги“ недово-лені з такого трактування польського питання і кажуть, що вони будуть боротися за-своє доти, поки світ не зро-зуміє, що Польща перша піш-ла до бою за справедливий ла-д на світі, а тепер, коли вій-на добігає до кінця, цей са-мий світ ігнорує поляків і на-віть слова не каже в їх обо-роні. Совети забирають Віль-ну, а Лондон і Вашингтон не-наче води в рот набрали, пи-ше „Дзєннік Польський“. І де-ж тут справедливість? За що польський нарід кров свою проливав, коли його державу вже починають розбирати?

В Данії.

До Лондону прибув старе-нний завідаючий державної бібліотеки в Копенгазі, Томас Дозінг, який їде до Москви в ролі представника підземного руху в Данії. На запит, як са-ме члени тайних організацій в Данії ведуть боротьбу про-ти наїзника, та скільки їх там може бути, Дозінг відповів, що він цього не знає, бо під-земний рух в Данії є так зор-ганізований, що члени себе не-знають. Тільки двох-трех членів знає один про другого, а більше ні. А що до бороть-би проти німецького окупан-та, то вона ведеться система-тично, продумано й дуже е-фективно, так що ворог не

ЯК ПРАЦЮЄ ПІДПІЛЛЯ

(За вістками "Overseas News Agency").

Підземна преса у Голандії.

З огляду на те, що німці за-починають підозріло поводити-ся і що арештують багато людей та вивозять з Голандії поживу, підземна преса в Го-ландії звертає народова ува-гу, що німці до чогось при-готовляються. Може бути, що, не маючи сили ставити Аліян-там опору, будуть покидати Голандію, але перед тим зни-щать її до того ступня, що може камінь на камені не ли-шитися.

Голандська газета в Лондо-ні „Врім Недерланд“ передру-кувала деякі статті остероги з підземної преси, в яких гово-ряться, що аби не дати нім-цям нагоди арештувати вели-кого числа голандських пат-ріотів, то люди, на яких нім-ці мають око, повинні ховати-ся далеко від дому і дома не-почувати. А щодо поживи, я-ку окупанти вивозять з Го-ландії, скільки можуть захо-пити, то люди повинні все-дець поховати і вдавати пер-ед німцями, що в Голандії нема подостатком поживи. Го-ландські фермери, пише під-земна преса, повинні тримати-ся від міст здалека і не по-казуватися німцям на очі, бо інакше заберуть все фермер-ське добро, якого голандці будуть потребувати самі.

Голандські державні круги в Лондоні подали до відома, що в останніх трьох тижнях німці арештували в Голандії велику масу людей і трима-ють їх в концентраційному таборі. В Амстердамі окупан-ти арештували двох бувших послів парламенту і чотирох офіцерів голандської міліції, яких також посадили в табор.

Є також вістка з Голандії, що одинадцять професорів покинули навчання і подали до східної частини краю, що-би там пристати до партизан. Одного з них німці прилапа-ли і будуть судити за непо-слух державній владі. На пре-ліментарному переслуханні про-фесор зробив заяву, що він не хоче вчити таку молодь, яка годиться з теперішнім станом і не хоче вступати до підземних організацій та бо-ритися за свободу. Він далі сказав, що порядна, патріотична мова не учачає до ви-щих шкіл, вона разом з ро-дичами бойкує владу окупан-тів. Він заявив, що німці стараються вполювати в го-ландську молодь ненависть до-жиди, що забороняють про-фесорам викладати правдиву науку, а підсудують їм свої нацистські теорії про вищість німецької раси і цілковите браку демократичної форми державного правління. В області історичних наук, за-явив професор, німці стара-ються вмовляти в голандську молодь, що історія починаєть-ся з того часу, як Гітлер прийшов в Німеччину до вла-ди. Ніякий шибуючий себе професор, казав оскаржений, не може сьогодні вчити в ви-щих школах, бо окупанти звели їх на пропагандні класи нацизму.

В Данії.

До Лондону прибув старе-нний завідаючий державної бібліотеки в Копенгазі, Томас Дозінг, який їде до Москви в ролі представника підземного руху в Данії. На запит, як са-ме члени тайних організацій в Данії ведуть боротьбу про-ти наїзника, та скільки їх там може бути, Дозінг відповів, що він цього не знає, бо під-земний рух в Данії є так зор-ганізований, що члени себе не-знають. Тільки двох-трех членів знає один про другого, а більше ні. А що до бороть-би проти німецького окупан-та, то вона ведеться система-тично, продумано й дуже е-фективно, так що ворог не

може дати собі ради. Прошу не забувати, зауважив Дозінг, що данці є люди, високо культурні, свідомі і свободо-любні. В нас процвітали ко-оперативи, існували високі школи, бібліотеки, були не злі соціальні закони, а тепер ні-що з того не лишилося. Як німці окупували Данію, то в першу чергу уважали за від-повідне прочистити наші ба-гаті бібліотеки. Прислани з Берліна „експерти“ шарили по шафах за Марксом, Леніном, Руссом, Золю, за поступови-ми творами англійських й а-мериканських письменників. Забрали в нас багато дуже цінної літератури на всіх мо-вах і данські бібліотеки сьо-годні пустою світять.

В шкільних й університет-ських бібліотеках наїзники зро-били те саме, а в коопера-тивних то так перешукували за поступовими книжками, що ці одні ниде не осталося, хі-би що члени наперед сховали. Німці з великою приємністю нищили книжки про коопера-тивні і такі в яких писалося про робітничу солідарність.

А як маєтись справа з шко-лами? Чи нацисти стараються націзувати данську шкільну молодь? Так, відповів Дозінг, стараються. Вони знають, що молоду душу легко можна скрити, тому власне стара-ються заводити свою науку систему і морочити данським дітям голови, що нібито вони також належать до вищої нор-дської раси, так самі як нім-ці і, що вони повинні бути вдячні фіреру за те, що їх визволив від міжнародного демократичного лихоліття. Ро-зуміється, додав Дозінг, що назагал діти не захоплюються асовими теоріями наїзника і просто сміються з них. На-приклад, коли учитель викла-дає, що данські діти повинні уникати товариства жидів-ських дітей не мати з ними ніяких стосунків, то по такій науці молодь нарочно при-ймає до свого товариства жи-дівських дітей і бавиться з ними, так якби нічого не бу-ло.

Данці справляються з оку-пантом дуже добре, говорив Дозінг, бо розуміють його ме-тоди боротьби, знають, чо-го їм від них хоче і тому їм до-бре іде. Правда, народ мусить переносити страшні втрати, наруги, насмішки, і навіть вмирати в боротьбі за свобо-ду, але й ворогові наносит-ся великі шкоди. Данське робітництво, інтелігенція, ду-ховенство, купецтво, одним словом весь народ сьогодні об'єднаний в боротьбі проти ворога, і то так сильно, що коли він почне наступ, то по-носить також самі втрати, як на боевому фронті. Падуть на-ші, але й німці кулі не ми-нають. А що до саботажа, то данське робітництво так його проводить, що ні одна фаб-рика дотепер ще не виконала призначеної їй квоти продук-ції. Кілька фабрик вже виса-джено у воздух, а ті що оста-лися, не функціонують так, як треба. Данські саботажники є добре зорганізовані і коли роблять що, то виконують на-всі сто відсотків. Німці ка-зяться зі злости, але зробити не можуть нічого.

На запит, чи німецькі вій-ськові влади ще такі жорсто-кі, як були з початку, Дозінг відповів, що не всі. Відколи в Советх повісили кількох німецьких старшин за переслі-дування цивілів, то деякі ні-мецькі офіцери в Данії ста-ли такі ласкаві, що коли ко-го арештують, то, взявши його набік, кажуть що їм прикро це робити, але мусять вико-нати приказ.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ДЕ СПРАВЕДЛИВІСТЬ?

Я не пишу отсього тому, щоб обороняти проф. Чуба-того, пишу тільки тому, що не-можу стерпіти неправди. У „Громадським Голосі“, в числі 12-з 15. червня написав якийсь „греко-католик“, як проф. Чубатий говорив на зборах Українського Запозомого-го Комітету в Ньюарку. Якби я там не була, то сама могла би подумати, що то проф. Чуба-тий називав українців хрун-ми, та забороняв посылати за-помогу на Україну. Але проф. Чубатий так не говорив, а той „греко-католик“, що написав гак до „Громадського Голо-су“, видно, знав, що писав не-правду, коли боявся підписа-ти своє назвисько, а можливо не був на тих зборах, тільки йому хтось таке переказав. Коли проф. Чубатий говорив про хрунів, — то говорив тіль-ки про визначних людей і про-відників: Сказав проф. Чуба-тий, що добрих і щирих укра-їнців большевики вистріляли, інших вислали на Сибір та ли-шили самих хрунів: це є ті, що мають себе за українців, а хо-чуть належати до Росії. Ска-зав проф. Чубатий, що були „акі хруні й в Польщі, що збирались в гуцульську одіж, ішли до правительств і гово-рили, що хочуть належати до Польщі“.

Тепер щодо того, що проф. Чубатий сказав, щоб зачека-ти з запозомого на Україну, то тільки тому, що нема жадного запевнення, що українці дста-ють ту запомогу. Казав проф. Чубатий: я бачив в першій світовій війні, як поляки да-вали запомогу українцям. Як приїхали представники Аме-риканського Червоного Хрес-га, то поляки завели там, де були поляки, а де українці, там запомоги не треба було. Аж приїхав Г. Гувер, українці поскаржились йому і тоді А. Ч. Хрест подбав, щоб укра-їнці дстали поміч. І таке саме може бути в большевиках.

А тепер я скажу як я відчу-ваю ту посылку на Україну. Я є одна з тих, що вірю, що мій ворог це тільки той, котрий мене бе. Котрий мене не зачі-пає, він є мій приятель. Тому я не є против того, щоб, як я дам \$5, а вони там розділять, най дадуть одного долара для большевика, одного для жидів, одного для поляка, одного для чайного, але най дадуть одно-го для українця, мого брата. Але коли вони дадуть тим всім, а нічого для українця, мого брата, то це є велике пониження для мене. Тому я вірю, щоб зачекати, поки ми не довідаємося, що українці, наш брат, є на рівні з іншими. Тепер коли вже розпочали акцію запозомого комітету українці, то я є певна, що брат за брата подбає більше, ніж чужий.

В однім товаристві зайшла дискусія за вище згаданий ко-мітет, де були присутні при-хильники „Громадського Го-лосу“. Сказав один з них: той комітет заложив „Свобода“, і вони вибрали таких людей, котрих будуть могли водити на шнурочках: куди „Свобода“ шнурочок потягне, туди ті люди підуть.

Перше хочу сказати, хто є „Свобода“? Чи не є ті люди, котрих ми вибрали і поста-вили там до роботи? Коли та-ка маса людей, як члени У. Н. Союзу вибрали їх, то мусіли знати, що ті люди є добрі і вірні до такої праці. Друге: чи може хто здоровим розумом таке сказати, що такі люди, які є вибрані до того коміте-ту дадуть себе водити на шнурочках? Хто таке гово-рить, той понижає не тих лю-дей, але сам себе, що ліпше не знає.

Другий член сказав, що У-країнський Другий Конгрес

MUSKRAT

The all-round Favorite



- ДЛЯ ВИТРЕВА-ЛОСТИ
- ДЛЯ МОДНОСТИ
- ДЛЯ КРАСИ

Тепер можете ді-стати вже готові зроблені футра з Hollander-blended Muskrat

у МИХАЙЛА ТУРАНСЬКОГО

Також вироб-мо футро з Muskrat до ваших індиві-дуальних вимагань.

Вступіть сьогодні і перегляньте наш великий вибір футер з Muskrat, Persian Lamb і т. д.

Купуйте з довірям у



MICHAEL TURANSKY
350 Seventh Ave., New York City
Between 29 & 30 Sts.
16th Floor
Lackawanna
4-0973

НОВІ ГОДИНИ:

- Отворено щодня до 5. год.
- Починаючи 3. червня
- Замкнено в суботу.

складається з самих поїв і скоро будуть мусіти опускати той сам Конгрес заложив за-Східну Прусію і вибирати в поможовий комітет. „Свобода“ глибину краю.

В присланім сюди звіті гово-ряться, що Кох видав розпо-рядок, аби кожна жива, праце-здатна людина негайно зголо-шувалася до праці на полі, бо-су“, тому, що там належать коли цього не зробить, то буде негайно розстріляна. Це пере-дочері, а то решта всьо до-нічого.

Я не хочу розписуватись над-тим, що я їм відповіла, але хо-чу Вас спитати, дорогі читачі, чи то є по демократичному, чи по комуністичному? Самі над тим роздумайте і розсу-діть, де є більша справедли-вість.

Щодо праці запозомогого комітету, так ми будемо пра-цювати, тільки не для одної партії, але без партійно для всіх тих, котрим помочи по-трібно. Щодо редакції „Гро-мадського Голосу“, то ми ві-римо, що вся правда колись вийде наверх, а тим часом бавтеся такою політикою, як-ліпшої не можете знайти.

Анна Настюк.

ЕРІХ КОХ НА ПОМОРЮ.

СТОКГОЛЬМ, Швеція. (О-НА). — Підземною дорогою прийшла з Данції вістка, що бувший німецький комісар на Україні Еріх Кох тепер уряд-ує на Помор'ю. Йому призначе-но збирати якнайбільше там і в Східній Прусії хліба, бо як Со-ветам добре піде, то німці

Чоловік, який привіз рапорт казав, що поляки все одно не-слухають розпорядків пана Ко-ха і саботують не тільки пра-цю на ріллі, але й витягають зо залізничних доріг шини та пускають з вогнем німецькі за-паси харчів. Поляки, говорять нісладенці, народ впертий і ти-сячі його німці післили на той світ, але як прийшла з фронту вістка, що Червона Армія на-ступає і, що німці масово від-ступають, то в деяких околи-нях люди кинулись на окупан-тів і розгромили не тільки ма-лі поліційні постерунки, але й більші, укріплені дома німець-ких урядовців та вищих вій-ськових старшин, особливо в районі Гродно і Бялисток.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“

ПОЗІР! ОКОЛИЦЯ ТВЕРДОГО ВУЛЯ, ПАРОХІ: OLYPHANT, SCRANTON, WILKES BARRE, SIMPSON, NANTICOKE, HANOVER, GLEN LYON, EDWARDSVILLE, HAZLETON, McADOO, BERVICK, SHENANDOAH, MINERSVILLE, MAHANAY CITY, ST. CLAIR, MAIZ-VILLE, SHAMOKIN, KEISER, MT. CARMEL, CENTRALIA, FRACKVILLE

ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ГР.-КАТ. ПАРОХІІ

В НЕДІЛЮ, 30. ЛИПНЯ 1944 Р. В LAKEWOOD PARK
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

1.—Год. 11. Архирейська Служба Божа. 2.—Год. 3. Концерт і промови. 3.—Вечером ТАНЦІ І ЗАБІВКИ.
На це торжество проситься усіх українців. До милого побачення!
140.4

ДРІБНІ ОГолошення—WANT ADS

Classified Department—Bergen 4-0237—BRYant 9-0582

War Manpower Commission Employment Regulations

Essential Workers need Statement of Availability. If transferring to less essential, need U. S. Employment Service consent in addition. Critical workers also need both.

Сушні робітники обов'язані мати посвідку, що вони є до розпорядності. При переміщенні до менш сушних робіт, мусять мати крім цього згоду „Юнайтед Стейтс Емплоїмент Сервіс“. „Критичні“ робітники потребують теж обох посвідок.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

МУЖЧИН НЕ ТРЕБА ДОСВІДУ
Дистанту харч і уніформи
Цілий час або частину

ПОМІВАЧІ
ДИШВАШЕРЗ, ПАТВАШЕРЗ
ПОРТЕРИ на день і ніч
Мусять говорити по англійськи
Бонуси — платні вакації
Постійна позиція

Робітники в критичних заняттях мусять принести звідчення

SCHRAFFT'S
ГОЛОСІТЬСЯ ЦІЛИЙ ДЕНЬ
56 WEST 23rd ST., N. Y. C.
АБО ГОЛОСІТЬСЯ 5—8 ГОД. ВЕЧІР
1381 BROADWAY (Nr 38 St.) N. Y.

ДОМОВОГО РОБІТНИКА
ДОБРА ПЛАТНЯ
Голоситься у н-ни Hurst
HOTEL GRAMERCY PARK
Lexington Ave. & 21st St., N. Y. C.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

Досвід непотрібний

ЯК ПОРТЕРІВ

РОБІТНИКІВ

ДОБРА ПЛАТНЯ

ПОСТІЙНА РОБОТА

Робітники з важкої поєсної роботи мусять мати доказ звідчення.

FEDERAL

TELEPHONE & RADIO CORP.

591 BROAD ST., NEWARK, N. J.

Робітниця до пейінг газу
Stahl Meyer Inc.
1125 Wusckoff Ave., Bklyn., N. Y.
Від понеділка до п'ятниці

Бучерів
All ground pork men
Добра платня, стада робота
Stahl-Meyer, Inc., 172 E. 127 St., N.Y.
Голоситься від понеділка до п'ятниці

Потрібно чоловікам до чистки
в шні 40-50 літ.
з добрим зарплатою, 87 ц. на год.
Stahl-Meyer Inc., 172 E. 127 St., N.Y.
Таким 1125 Wusckoff Ave., Bklyn.,
Від понеділка до п'ятниці

ПОТРІБНО МУЖЧИН І ЖЕНЩИН

МУЖЧИН—ЖІНОК

ЦІЛОДЕННА АБО ЧАСОВА РОБОТА

4 до 7 ГОДИН ДЕННО

ДОБРА ПЛАТНЯ

СТАЛА ПРАЦЯ

до зичаїного чистки

В ОФІСОВИХ БУДІВЛЯХ І ГОТЕЛЯХ В МЕНГЕТЕН І БРУКЛІН

ВЕЧОРАМИ АБО ПОЧАМІ

Голоситься денно до

NATIONAL CLEANING CO.

9 W. 29th St., near 5th Ave.

New York City

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ДІВЧАТА І ЖІНКИ

НЕ ТРЕБА ДОСВІДУ

Цілий час або частину

ПЕКАРІ

Робітниця в ПЕНТІ

В РОБОТІ ПРИ САЛЯТАХ

ПРИ СЕНДВІЧАХ

ПРИ ПАРОВИМ СТОЛІ

ПОМІВАЧІ

КУХАРКИ

ДЛЯ ПРИЛАЖЕННЯ ДЕСЕРУ

ДЛЯ РОБОТИ В ПРАДІНІ

Мусять говорити по англійськи

Дистанту харч і уніформи

Бонуси — платні вакації

Постійна робота

Нагода для авансу

Робітниця в критичних заняттях мусять принести звідчення

SCHRAFFT'S

56 WEST 23rd ST., N. Y. C.

Або голоситься 5—8 вечором

1381 Broadway (Nr 38th St.), N. Y.

ЧЕМБЕРМЕЙДС

ДОБРА ПЛАТНЯ

Голоситься у н-ни Hurst

HOTEL GRAMERCY PARK

Lexington Ave. & 21st St., N. Y. C.

Робітниця до пейінг газу

Stahl Meyer Inc.

1125 Wusckoff Ave., Bklyn., N. Y.

Від понеділка до п'ятниці

Погода й воєнні операції

Відомий американський гуморист Марк Твейн сказав раз, що всі говорять про погоду, а ніхто в тій справі нічого не робить. Колиб він жив тепер, то побачив би, що війна спричинила зміни в цій ділянці, та що погода стала предметом незвичайно заподатливої турботи і широко закреслених студій. Правда, це не випадково, як зм'янути погоду, але зате незвичайно поширено знання про неї та способи, як її використувати.

Знання погоди важне особливо для повітряної і морської комунікації. Сніжна застигла над Гудзонським заливом і північній Канаді може просянути на південь і за дві дні переїхати до перелому літаків з Нової Шкотії до північної Ірландії. Треба знати тільки, чи метелиця пересувається, та куди і як швидко.

У поміркованих полосах, таких як та, що ми живемо, погода мандрує зо заходу на схід, або з північного заходу на південний схід. Спекра, яка сьогодні є в Монтані, за два дні може бути в Шикаго, а ще за день-два в Нью-Йорку і Бостоні. Доми над Нью-Йорком і Нью-Джерсі за кілька днів можуть окутати мрякою береги Європи і припинити на кілька годин, а то й на кілька днів передати бомбовиків з Великої Британії на Берлін і Мюнхен. Через цей напрямок вітрів перелет з Америки до Європи легший, ніж навпаки. Вітри „полюхають“ літака до Європи, спиноують його в полеті до Америки.

Коли інформація, збираючи щоденно з цілого світа, показує, що десь на Півдні Тихого океану буде тиждень-два без дощу, американські летуни заздалегідь готуються до налетів на ворога з запальними бомбами, а американські залоги на суші тримають в поготові припаси води і пожежний лаптунок для безпеки перед вогневидами бомбами ворога.

В північній Франції тепер цінні відомості про те, чи і коли буде дощ. Від дощів залежить рівень річок і потоків, а це треба знати інженерам: чи можна буде вживати бродів, чи треба будувати мости чи може класти понтонні помості, якщо ріка широко розліється. Також важко знати, в якому стані будуть дороги: чи скоро висохнуть, чи розмокнуть.

Німцям трудно передсказувати погоду, бо вона приходить з заходу, від Англії і з Америки. Без вісток, яка погода у нас, їм трудно орієнтуватися, що буде завтра і по-завтра. За те японці є в кращому положенні. Погода пересувається від них на Тихий океан. Напад на Перл Гарбор був зроблений під заслоню бурі, що пересувалася з Японії на схід.

Холодна хвиля погоди, особливо в осені, міняє цілком спосіб ведення війни: по заморзій землі можна легше пересувати танки і великі тягарові автомобілі. З другого боку треба заздалегідь змінити олій у моторах, а також подбати про те, щоб військо мало теплий захист. Несподівана відлига може унерухомити в болоті цілі валки тяжких автомобілів, а то й танків. Мороз може їх низовити, але сніг робить їх видними для фотографування з повітря і для обидування бомбами.

Мряка помагає літакам надлетіти несподівано на ворога, але з другого боку утруднює ціліне скидання бомб, а на більшій висоті осідає ледом на крилах літака і може заставити його осісти.

Ось так погода виконує свій вплив на війну. Той, хто про неї точніше поінформований, може використовувати її для себе. Несподівані зміни можуть бути то корисні, то небезпечні. Тому краще знати, якій погоди треба сподіватися, і метеорологічна служба Злучених Держав старається збирати постійно точні інформації про погоду з усіх кінців світа. Це знання, це один з дуже важких засобів війни.

Загальна Рада — ФЛС.

ЯК НІМЦІ МОРДУВАЛИ ЖИДІВ В БАРАНОВИЧАХ

МІНСК (ОНА) — На сходах знищеного німцями університету зібрався американський кореспондент і вислухав оповідання живих механіків з Лодзі. І. Бурштин, про винищення німцями жидівського населення в Барановичах. Бурштин оповідав про німецькі тортури жидів з великим зворушенням, бо перебув їх самий і бачив, як нацисти мордували тисячі його кровних братів і сестер. Він казав, що першу різню німці справили жидам в Барановичах в березні 1942 року. Там був великий концентраційний табір для жидів, в яким перебували не лиш місцеві жиди, але й жиди, привезені з інших міст та країн. Всіх жидів було там більш 12,000 душ.

І. Бурштин оповідав американським кореспондентам, що одного гарного дня було об'явлено, що люди мають негайно зібратися на площі перед будинком командантури, бо будуть видавати нові документи. Коли жиди зібралися, то писар заявив, що будуть видавати „документи“ двоякого рода. Хто одержить зелений, той буде мати право на життя, а хто інший той буде застрілений. Як почали роздавати зелені картки, то наріз так пхався щоби одержати їх, що люди дотали одні по других і багато дітей та жінок згинувло на місці. Хто не міг дістатися ближче, починав губити пам'ять, кричав, проклинав матір за те, що на світ його породила; жінки ридали, а діти верещали різни-

ми голосами. Німці сміялися з того всього; жартували, імітували збожеволілих жидів і бігли прикладами криків.

Так було кілька годин, а потому комісар видав зелені білети голові жидівської ради і казав, що жиди повинні самі встановити, хто з них має жити, а хто має бути розстріляний. Головою жидівської ради був адвокат Ізаксон з Баранович. Перед його канцелярією в таборі зібралася маса жидів і знов почалася тасами процедура: люди пхалися один наперед другого; слабші падали, а сильніші по них дотали. Був, так би мовити, крик і скрегіт зубів. А що зелених білетів було мало, то скоро прибули гестапоці і шість тисяч безборонних жертв пішло на той світ. Їх розстріляли в таборі машинними крісами.

Другий погром німці робили в осені 1942 року. Тоді розстріляли 3,000 душ, а перед Різдом зробили третій погром і по ним в таборі осталося всього 200 жидів, переважно кваліфікованих механіків, між котрими був і

наш оповідач, І. Бурштин. Пізніше він втік і, коли Червона Армія визволила Мінськ, він оповідав нам, як німці нищили жидів.

АНГЛІЙЦІ ОПУСКАЮТЬ ЛОНДОН

ЛОНДОН (ОНА) — Ракетні бомби роблять в Лондоні великі спустошення. Лондонці перебувають великі бомбардування і уряд вживає всіх, які не мусять жити в місті, вибиратися на провінцію. Вже вилетіло з Лондону великі скількості дітей, хворих і старців. Міський уряд робить все можливе, аби зменшити жертви ракетних бомб. Відкрито нові підземні сховки і дано нагоду людям спокійного відпочинку.

Англіїці зразу сміялися, як німці грозили їм ракетними бомбами, але потому показали, що хоч вони не є аж такі страшні, як німці казали, то всеодно роблять неблизькі спустошення. Уряд робить заходи зменшити небезпеку, але поки що нема позитивних наслідків. Правда, альянтська воздушна сила вже знищила

інсталції на французькому березі, але бомби всеодно падають на Лондон. Спеціалісти догадуються, що німці мабуть пускати бомби не тільки з французького морського побережжя, але з інших, дальших місць, які треба негайно бомбардувати.

ПРОДАЮ
ДОМИ, ФАРМИ, РЕСТОРАНИ,
САДУНИ, БУЧЕРІ, ТРОСЕРІ
в ринковому бізнесі
Потрібною потрібний сприй
Продаю різного роду ассуранції
PETER BARTKIV
Real Estate & Insurance Broker
Notary Public
309 E. 14th St., New York, N. Y.
Phone AL 4-8254

Д-р ВОЛОД. ГАЩИЦЬ
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ
І АКУШЕР
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Уривкові години: Від 1 до 3 поночі;
від 6 до 8 вечір.
В невідлі згідно з умовою.

БОЛІНІТ

Рани на ногах, опухлі ноги, набряклі жиди, болочі ноги, флегмі (запалення жиди), напухлі або болочі коліна чи кисточки і речовинні нуги успішно лікуюмо новими європейськими методами без операції.

Лікує згублення литон і кисточки. Офісні години: в понеділок і четвер від 1 до 8:30 вечір; в п'ятницю від 1 до 6 вечір; в середу і суботу від 1 до 5 вечір. В невідлі і свята нема уривкових годин.

Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 St., New York City
Близько Бродвею.
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

\$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН
І щиро ОБСЛУГОВУЄМО В ПЕРТ АМБОЙ І ОКОЛИЦІ
KANAI KAIN
FUNERAL HOME
433 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.
Phone: Perth Amboy 4-4846

МИРОН ЛИТВИН
І СИН
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуга щира і чесна
383 Morris Avenue,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: ESsex 3-5347

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заридає потреби по ціні так низькій як ОБСЛУГА НАПРКАЩА.
JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
— на —
ФІЛДЯДЕЛЬФІЮ
й околиці
МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.
PHILADELPHIA, PA.
Tel. MARKET 1320.
ОБСЛУГА В ДЕНІ І В НОЧІ.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами в БРОНКСІ, БРОУКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 Prospect Avenue,
(cor. E. 155 St.)
BRONX, N. Y.
Tel.: MEtrose 8-5577

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 8. липня 1944 р. померла в 58 році життя
ПАРАСКЕВІЯ ЯНКЕВИЧ
(Лузана),
членка Бр. Св. Стефана, від. 221. У. Н. Союзу в Шикаго, Іл.
Покойна походила з міста Сколе, повіт Сколе. Остання в смутку мужа, три сини і дочка.
Похорон відбувся 13. липня з української греко-католицької церкви св. О. Николая, відпрацьовано на український цвинтар.
В. І. П.
Т. Шнікула, секр.

Дня 4. липня 1944 р. помер в 33 році життя
ДМИТРО БОРИК,
член Бр. св. Михаїла, відділу 357 в Нортумберленді, Па. Покойний походив з села Сільська, повіт Жидичин. Покойний вдовою женою Магдою, 3 синів і одну дочку. Нехай та земля Вашигтона буде йому пером. В. І. П.
А. Возний, секр.

ЛІКУЄМО ХРОНІЧНІ НЕДУГИ ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК.
ШКІРНІ, НЕРВОВІ І ШЛУНКОВІ НЕДУГИ. Геморойди й інші відходні захворювання, Ниркові й Міхурні захворювання, Білий і кишковий, Шлункові й внутрішні захворювання, хронічні болі, пухлину залоз, нервові ослаблення, ревматизм і запаління жиди. Лікуємо ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК модерними методами зі шкорою пильною. Лучі Екс. екзакція крові і мочі, застрик, коли вказане. Всі хронічні недуги лікуємо науково.
ОПЛАТА УМІРКОВАНА. — МЕДИЧНА ЕКЗАМІНАЦІЯ \$2
DR. ZINS (28-літнє заведення)
110 EAST 16th STREET (Union Square) NEW YORK, N. Y.
Щоденно від 9. г. рано до 7. г. вечір. У невідлі від 9. рано до 2. попл.

НИЖЧІ ЦІНИ
Ми можемо дати значно нижчі ціни, бо ми знизили значно свої сподівані витрати.
Наше заведення є цілковито виключне; але щого не зроблено для хвальби із жалючими коштами удержання. Тут ви заощадите гроші — розумно!
STEPHEN J. JEWISIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS
77 Morris St., Jersey City, 34 E. 25th St., Bayonne
Phone: BErgen 4-5989 BAyonne 3-0540

ТАРЗАН, ч. 1008. Добичею ми слявця.



Раненого й змученого горилла скоро повернено до клітки, а Тарзана вкинено до другої.



„Це Тарзан — це гарна добича“, сміявся Ферет. „Тільки пожди, най я дистансу до Каліфорнії“.



Потім він звернувся до провідника: „Ну, ми вже маємо досить звирів наладувати цілий корабель“.



Рано можемо вибиратися в дорогу до побережжя“.



Рано можемо вибиратися в дорогу до побережжя“.